**MUNICIPALITÉ DE GRENVILLE-SUR-LA-ROUGE**

Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal de la Municipalité de Grenville-sur-la-Rouge, tenue à l’hôtel de ville de Grenville-sur-la-Rouge, le 28 octobre 2021 à 19h00.

*Minutes of the special council sitting of the Municipality of Grenville-sur-la-Rouge, held at Grenville-sur-la-Rouge’s city hall, on October 28, 2021 at 7:00 pm.*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Présents** : | Le maire : | Tom Arnold |
| ***Presents*** |  |  |
|  | Les conseillères : | Natalia CzarneckaIsabelle Brisson |
|  | Les conseillers : | Denis FillionPatrice Deslongchamps |
|  |  |  |
|  | Le directeur général | Marc Beaulieu |
|  |  |  |
| **Absents** | La conseillèreLe conseiller | Manon JutrasCarl Woodbury |

**OUVERTURE DE LA SÉANCE / *OPENING OF THE SESSION***

Après constatation du quorum, la séance est ouverte à 19h00 par M. Tom Arnold, maire de la Municipalité de Grenville-sur-la-Rouge. Le directeur général M. Beaulieu, est présent, qui agit aussi à titre de secrétaire d’assemblée.

**Lecture de l’avis de convocation**

***Reading of the notice of meeting***

En vertu de l’article 153 du *Code Municipal du Québec,* le maire et le conseil constatent que l’avis de convocation a été notifié à tous les membres du conseil qui ne sont pas présents à l’ouverture de la présente séance;

*According to article 153 of the Municipal Code, the mayor and the council declare that notice of meeting has been notified to all the members of council who are not present at the opening of the sitting.*

**ADOPTION DE L’ORDRE DU JOUR */ ADOPTION ON THE AGENDA***

**2021-10-360 Adoption de l’ordre du jour**

***2021-10-360 Adoption of the agenda***

Il est proposé par la conseillère Natalia Czarnecka et résolu que l’ordre du jour de la présente séance soit adopté tel que déposé.

*It is proposed by Councillor Natalia Czarnecka and resolved to approve the agenda of the current council sitting as written.*

Adopté à l’unanimité des conseillers

*Adopted unanimously by councillors*

**XXXX-XX-XXX Adoption d’un premier projet de résolution concernant un projet particulier de construction, de modification ou d’occupation d’un immeuble (PPCMOI)**

***XXXX-XX-XXX Adoption of a first draft resolution concerning a project for a specific construction, alteration or occupancy project of an immovable (SCAOPI)***

Le directeur général, M. Marc Beaulieu, prend la parole pour expliquer qu’on ne peut adopter une résolution concernant une demande de PPCMOI à ce stade-ci, car, malgré les diverses relances auprès de la MRC d’Argenteuil, la municipalité n’a toujours pas reçu le certificat de conformité pour le règlement numéro RU-943-09-2021 sur les projets particuliers de construction, de modification ou d’occupation d’un immeuble (ci-après PPCMOI), lequel a été approuvé lors de la séance ordinaire de la MRC d’Argenteuil le 13 octobre 2021.

*The director general, Mr. Marc Beaulieu, takes the floor to explain that we cannot adopt a resolution concerning a request for PPCMOI at this stage because, despite various reminders to the Argenteuil MRC, the municipality has still not received the certificate of compliance for by-law number RU-943-09-2021 on specific construction, alteration or occupancy project of an immovable (SCAOPI), which was approved at the regular meeting of the Argenteuil RCM on October 13, 2021.*

**PÉRIODE DE QUESTIONS / *QUESTION PERIOD***

**LEVÉE DE LA SÉANCE / CLOSURE OF THE SESSION**

**2021-10-361 Levée de la séance**

***2021-10-361 Closure of the session***

Les points à l'ordre du jour étant tous épuisés, il est proposé par la conseillère Natalia Czarnecka et résolu que la présente séance soit levée à 19h03.

*All of the subjects in the agenda have been covered, it is proposed by Councillor Natalia Czarnecka and resolved to close the current meeting at 7:03 pm.*

Adopté à l’unanimité des conseillers

*Adopted unanimously by councillors*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Tom ArnoldMaire |  | Marc BeaulieuDirecteur général et secrétaire-trésorier |